

Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

O.C. 791-2006, 22 August 2006

An Act respecting the Régie de l'énergie
(R.S.Q., c. R-6.01)

Régie de l'énergie — Fees payable — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the fees payable to the Régie de l'énergie

WHEREAS, under subparagraph 2 of the first paragraph and the second paragraph of section 112 of the Act respecting the Régie de l'énergie (R.S.Q., c. R-6.01), the Government may make regulations determining the fees payable for the examination of an application submitted to the Régie;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the fees payable to the Régie de l'énergie by Order in Council 735-2004 dated 28 July 2004;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the fees payable to the Régie de l'énergie was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 10 May 2006 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the 45 days have expired;

WHEREAS no comments were made concerning the draft Regulation following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Natural Resources and Wildlife:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the fees payable to the Régie de l'énergie, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the fees payable to the Régie de l'énergie*

An Act respecting the Régie de l'énergie
(R.S.Q., c. R-6.01, s. 112, 1st par., subpar. 2 and 2nd par.)

1. The Regulation respecting the fees payable to the Régie de l'énergie is amended by adding the following sentence to section 1:

“The fees are reimbursed to the complainant by the Régie if it considers the complaint to be founded.”

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7780

Gouvernement du Québec

O.C. 796-2006, 22 August 2006

An Act respecting the Ministère des Affaires municipales et des Régions
(R.S.Q., c. M-22.1)

Ministère des Affaires municipales et des Régions — Signing of certain documents — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the signing of certain documents of the Ministère des Affaires municipales et des Régions

* The Regulation respecting the fees payable to the Régie de l'énergie was made by Order in Council 735-2004 dated 28 July 2004 (2004, *G.O.* 2, 2469) and has not been amended since.

WHEREAS, under section 18 of the Act respecting the Ministère des Affaires municipales et des Régions (R.S.Q., c. M-22.1), the Government, by regulation, may determine the cases in which the signature of a document by a public servant is binding on the Minister and may be attributable to the Minister;

WHEREAS, under section 19 of the Act, the Government, by regulation, may, on the conditions it determines, allow a signature to be affixed by means of an automatic device to the documents it determines;

WHEREAS, by Order in Council 589-2000 dated 17 May 2000, the Government made the Regulation respecting the signing of certain documents of the Ministère des Affaires municipales et de la Métropole;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Regions:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the signing of certain documents of the Ministère des Affaires municipales et des Régions, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the signing of certain documents of the Ministère des Affaires municipales et des Régions*

An Act respecting the Ministère des Affaires municipales et des Régions
(R.S.Q., c. M-22.1, ss. 18 and 19)

1. Section 2 of the Regulation respecting the signing of certain documents of the Ministère des Affaires municipales et des Régions is amended

(1) by replacing “13” in subparagraph *a* of paragraph 1 by “15”;

(2) by striking out subparagraph *d* of paragraph 1;

(3) by striking out “other” in subparagraph *d.1* of paragraph 1;

(4) by adding the following after subparagraph *d* of paragraph 7:

“(e) memoranda of understanding;”;

(5) by adding the following after subparagraph *f* of paragraph 9:

“(g) memoranda of understanding;”;

(6) by replacing paragraph 13 by the following:

“(13) a department head, for the objects within the jurisdiction of the department, of

(a) the following documents, provided that they include expenditures or receipts not exceeding \$10,000:

i. services contracts;

ii. supply contracts;

iii. service agreements with other departments and public bodies;

iv. memoranda of understanding;

(b) documents pertaining to the promise or granting of subsidies under programs for which the norms, terms and conditions of awarding, approved by the Conseil du trésor, the Government or the Cabinet, do not provide for the signature of a memorandum of understanding;”.

2. Section 3 is amended by replacing the first “second” by “third”.

3. The following is inserted after section 3:

“3.1. The signature of the Minister or the Deputy Minister may be affixed by means of an automatic device to any document by which the Minister communicates with municipalities and other bodies governed or affected by the statutes and regulations that the Minister is responsible for administering, other than letters relating to financial commitments.”.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

* The Regulation respecting the signing of certain documents of the Ministère des Affaires municipales et des Régions, made by Order in Council 589-2000 dated 17 May 2000 (2000, *G.O.* 2, 2307), was last amended by the regulation made by Order in Council 189-2006 dated 22 March 2006 (2006, *G.O.* 2, 1182). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2006, updated to 1 April 2006.